

LĪGUMS NR. 4774
PAR MASU SAZIŅAS LĪDZEKĻU AUDITORIJU PĒTĪJUMIEM

Rīgā,

2017. gada 7. aprīlī

Valsts sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Latvijas Radio" (reģ. Nr.40003080614), turpmāk tekstā - Pasūtītājs, tās valdes locekles Sigitas Roķes personā, kas darbojas uz statūtu pamata no vienas puses, un

SIA "TNS Latvia" (reģ. Nr. 40003162446), turpmāk tekstā - Izpildītājs, tās valdes priekšsēdētāja Mārtiņa Trauberga personā, kurš darbojas uz pilnvaras pamata, no otras puses,

(turpmāk tekstā abi kopā - „Puses”), vadoties pēc Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem, pamatojoties uz iepirkuma procedūras „Latvijas masu saziņas līdzekļu tirgus pētījums 2017. gadā – dati par masu saziņas līdzekļu auditoriju un tirgus apjomu”, identifikācijas numurs: Radio 2017/IP-2 rezultātiem, bez maldus, viltus un spaidiem, noslēdza šo līgumu (turpmāk tekstā „Līgums”) par sekojošo:

1. Līguma priekšmets

- 1.1. Izpildītājs apņemas veikt Latvijas masu saziņas līdzekļu un tirgus pētījumus 2017. gadā, lai iegūtu datus par šo masu saziņas līdzekļu auditoriju un tirgus apjomu (turpmāk tekstā - „Pētījums”).
- 1.2. Izpildītājs pārdod Pasūtītājam Pētījuma rezultātu izmantošanas tiesības (vienkāršā licence) 2017. gadam atbilstoši šā Līguma Pielikumos minētajiem apjomiem un termiņiem:
 - 1.2.1. Pielikums Nr. 1 – Pētījumi, pētījumu metode un periodi, rezultātu formāti, periodi un cenas;
 - 1.2.2. Pielikums Nr. 2 – Pētījuma datu izmantošanas noteikumi;
- 1.3. Izpildītājs p. 1.2. minēto Pētījuma rezultātu izmantošanas tiesību izmantošanai Pasūtītājam nodrošina neierobežotu pieeju Pētījuma datiem, datubāzēm, atskaitēm un programmnodrošinājumam, ko nosaka šī Līguma Pielikums nr. 1
- 1.4. Veicot Pētījumu, Puses ievēros ICC/E.S.O.M.A.R. starptautiski noteikto kārtību, kādā jāveic tirgus un sociālie pētījumi. (https://www.esomar.org/uploads/public/knowledge-and-standards/codes-and-guidelines/ICCESOMAR_Code_English_.pdf).
- 1.5. Visus jautājumus, kuri attiecas uz šī Līguma priekšmetu un kuri nav atsevišķi atrunāti Līgumā, Puses risina saskaņā ar Starptautisko tirgus un sociālo pētījumu veikšanas nolikumu, ko izdevis ICC/E.S.O.M.A.R. (https://www.esomar.org/uploads/public/knowledge-and-standards/codes-and-guidelines/ICCESOMAR_Code_English_.pdf).

[REDACTED]

3. Pētījuma datu piegādes termiņi un kārtība

3.1. Izpildītājs Pasūtītājam piegādā Pētījuma rezultātus - atskaites datu failos atbilstošā programmnodrošinājuma formātā un saskaņā ar termiņiem, kas precizēti atbilstoši šā Līguma attiecīgajos Pielikumos.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

4. Programmnodrošinājums

4.1. Ja Pasūtītājam tiek piešķirtas noteiktu programmnodrošinājumu lietošanas tiesības, tad tās tiek atrunātas šā Līguma Pielikumā Nr. 1., un šādas tiesības iekļauj arī lietotāju apmācību (ietverot no jauna instalētās versijas) un lietošanas atbalsta telefonlīniju darba dienās no 9.00 – 17.00.

5. Papildus pakalpojumi

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

6. Līguma cena, norēķinu kārtība un līgumsods

6.1. Pasūtītājs pērk Pētījuma rezultātu izmantošanas tiesības apjomā, formātā un termiņos, kas minēti šā Līguma attiecīgajos Pielikumos, veicot līguma summas apmaksu 10 dienu laikā pēc līguma noslēgšanas un Izpildītāja izrakstītā rēķina saņemšanas.

6.2. Visi Līgumā paredzētie maksājumi tiek uzskatīti par samaksātiem bankas atzīmes datumā uz maksājuma uzdevuma.

- [REDACTED]
- [REDACTED]
- 6.5. Par šajā Līgumā noteikto jebkura maksājuma neveikšanu Pasūtītājam jāmaksā līgumsods 0,1% (nulle komats viens procents) apmērā no maksājamās summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% apmērā no maksājamās summas.
 - 6.6. Par šajā Līgumā noteikto Pētījuma iesniegšanas termiņa neievērošanu Izpildītājam ir jāmaksā līgumsods par atbilstošā Pētījuma atbilstošo periodu 0,1% (nulle komats viens procents) apmērā no aizkavēto rezultātu cenas (kas rēķināta kā daļa no pilnas šī Pētījuma rezultātu cenas kā aizkavētā perioda dienu skaits pret pilnu Pētījuma dienu skaitu) par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % (desmit procenti) apmērā no aizkavēto rezultātu cenas. Šādā gadījumā Pasūtītājs ir tiesīgs samazināt Izpildītājam maksājamo atlīdzību par līgumsoda aprēķināto summu.
 - 6.7. Gadījumā, ja Pasūtītājs pārkāpj jebkuru no šī Līguma p. 2. minētajiem noteikumiem, Izpildītājs ir tiesīgs pieprasīt no Pasūtītāja līgumsodu līdz 100% (simts procenti) apmērā no atbilstošā Pētījuma gada Līguma cenas, kas norādīta šā Līguma attiecīgajā Pielikumā.
 - 6.8. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no saistību pienācīgas pildīšanas.
 - 6.9. Ja Līguma darbības laikā Izpildītājs būtiski maina kāda šajā Līgumā minētā Pētījuma metodi, šī Pētījuma rezultātu formāti un periodi, sagatavošanas termiņi un cenas var tikt pārskatītas un par to tiek noslēgts atbilstošs šā Līguma Pielikums.
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]

8. Strīdu atrisināšana un pušu atbildība

- 8.1. Puses, savstarpēji vienojoties sarunu ceļā, risina strīdus, kas radušies sakarā ar šī Līguma izpildi, un ir atbildīgas viena pret otru un trešajām personām saskaņā ar LR normatīvajiem aktiem.
- 8.2. Ja Puses nespēj atrisināt strīdu sarunu ceļā, strīds risināms tiesā saskaņā ar LR normatīvajiem aktiem.

9. Līguma darbības termiņš

- 9.1. Šis Līgums ir spēkā kopš brīža, kad to parakstījušas abas Puses un ir spēkā līdz 2017. gada 31. decembrim vai attiecīgi līdz saistību pienācīgai izpildei.

10. Līguma grozīšanas, papildināšanas un izbeigšanas kārtība

- 10.1. Visus šī Līguma grozījumus un papildinājumus Puses veic rakstiskā formā, un tie ir pievienojami šim Līgumam, ir neatņemamas tā sastāvdaļas un stājas spēkā ar brīdi, kad abas Puses tos paraksta, vai arī ar Pušu rakstiski apstiprinātu datumu.
- 10.2. Līgums var tikt izbeigts, ja tam ir pamatots iemesls, abām Pusēm par to rakstiski vienojoties, pēc tam, kad ir izpildītas abu Pušu likumīgās prasības.
- 10.3. Ja Līgumu vēlas pārtraukt Pasūtītājs, tad Pasūtītājam par to rakstiski jāinformē Izpildītājs vismaz 1 (vienu) mēnesi iepriekš.
- 10.4. Ja Līgumu vēlas pārtraukt Izpildītājs, tad Izpildītājam par to rakstiski jāinformē Pasūtītājs vismaz 1 (vienu) mēnesi iepriekš.

10.5. Ja ir panākta vienošanās, tad Līgums tiek uzskatīts par izbeigušos ar brīdi, kad abas Puses ir parakstījušas šo vienošanos vai vienojušās par citu.

[Redacted text block]

12.4. [Redacted text block]

13. Pušu rekvizīti

Izpildītājs: SIA "TNS Latvia"
Reģ. nr. 40003162446
PVN Nr: LV40003162446
Juridiskā adrese: Kronvalda bulv. 3-2, Rīgā, LV -1010
Biroja adrese: Kronvalda bulv. 3-2, Rīgā, LV-1010
Tāl.: 67096300
Fakss: 67096314
Banka: A/S SEB banka
Kods: UNLALV2X
Norēķinu konts: LV78 UNLA 0002 0104 6718 5

Pasūtītājs: Valsts sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Latvijas Radio"
Reģ. nr 40003080614
PVN Nr: LV40003080614
Juridiskā adrese: Doma laukums 8, Rīga, LV –1505
Biroja adrese: Doma laukums 8 Rīga, LV – 1505
Tāl.: 67206672
Fakss: 67206709
Banka: A/S SEB banka
Kods: UNLALV2X
Norēķinu konts: LV61UNLA 0002100609688

Valdes priekšsēdētājs

Mārtiņš Traubergs

Valdes locekle

Sigita Roņe